

θε δ Νίκος, γυρέβανε λογαριασμό κι ὁ Νίκος δὲν μποροῦσε νὰ βρεῖ ἀκόμα τὴ σημείωση πόσα πούλησε καὶ πόσα ἄφησε. Ὁ πατέρας του ἄρχισε νὰ φοβᾶται μήπως τὰ πούλησε ὅλα κ' ἔφαγε τὰ χρήματα, ἔξω ἀπὸ τὶς πεντακόσες ἢ ἑξακόσες δραχμές, ποὺ τοῦ εἶχε στείλει μὲ τὴ Μαρία τὸ βράδι ποὺ ἦρθε. Ἐγραψε στὸ μεσότη, ποὺ τοῦ εἶπε ὁ Νίκος πὼς εἶχε ἀφήσει τὰ καπνά, μὰ ἀπάντησι δὲν ἐρχότανε. Δὲν ἔμενε ἄλλο παρὰ νὰ πάει κάποιος στὴ Σύρα καὶ νὰ ζητάσει νὰ μάθει τὴν ἀλήθεια. Μὰ ποῖος νὰ πάει; Ὁ θεὸς δὲν κοιτάζει. Μιὰ φορὰ δοκίμασε νὰ βγεῖ ἔξω ἀπὸ τὸ σύνορο τοῦ τόπου του κ' ἡ ἐξουσία τοῦ βουλευτῆ του δὲν ἔφτασε ὥς ἐκεῖ νὰ τονε γλυτώσει. Ἐπρεπε νὰ πούλησει γλήγορα γλήγορα ἢ θειὰ ἓνα κομάτι οἰκόπεδο ποὺ εἶχε, γιὰ νὰ πλερωθεῖ ἓνας δανειστής ποὺ τὸν προσωποκράτησε. Φαίνεται νὰπομένανε κι ἄλλοι ἀπλέρωτοι κι ὁ θεὸς δὲν ἀποφάσισε νὰ ξαναταξιδέψει. Ἐτσι ἔπεσε σὲ μένανε ὁ κληρὸς νὰ πάω νὰ δῶ τί γινήκανε τὰ καπνά καὶ νὰ τοὺς γράψω. Μοῦ δώσανε τὰ ἔξοδα καὶ τράβηξα στὴ Σύρα

(Ἀκολουθεῖ)

Κ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΕΤΡΑΣΤΙΧΑ

ΖΩΗ

Τὸ ρέμα ποὺ κατακυλάει ξετάζουν οἱ σοφοί,
Κανένας τὴν ἀθώρητη πηγὴ δὲν ξεχωρίζει.
Τὸν ἄσοφο τὸν οδηγáει ἡ ἀγάπη ὡς τὴν κορφή.
Καὶ δειχνεῖ του ἀπὸ τί ὁμορφιές τὸ θεοῦ νερὸ ἀναβροῦζει.

ΣΕ ΔΥΟ ΜΑΤΙΑ

Τὰ μάτια σου τὰ μαγικά, τὰ ὄνειριασμένα,
Σὰν παραμυθὶ ἀγάπης τὰ γλυκοδιαβάξω.
Καὶ βροῖσω λόγια μέσα ἐκεῖ θησαυρισμένα.
Ποῦ μὲ κρυφοὺς παλμοὺς στὸ νοῦ μου τὰ χαράξω.

ΣΤΙΣ ΜΟΥΣΕΣ

ὦ Μοῦσες, ποὺ σὰς γύρευα μὲ φῶς τοῦ λυχναριοῦ
Σὲ κίτρινες σελίδες,
Τώρα σὲ δάσια καὶ σ' ἀγροὺς, μὲ ἥλιου ἢ φεγγαριοῦ
Σὰς ξαναβρίσκω ἀχτίδες.

© ΟΤΙ ΘΕΛΕΤΕ

Δὼ κι ὁμπρὸς ὁ «Νουμᾶς» θὰ βγαίνει πάλι ταχτικά
κάθε Κεριακή.

— Ὁ κ. Πάλλης τυπώνει καινούριο βιβλίο μὲ τὸν τίτλο
«Κούφια καρύδια». Στὰ «Κούφια καρύδια» μέσα θὰ εἶναι ἡ
μετάφρασι τοῦ Α' βιβλίου τοῦ Θουκυδίδου, ἡ μετάφρασι
τῆς γλωσσικῆς μελέτης τοῦ Brugman καὶ μιανῆς ἄλλης γλω-

σσικῆς μελέτης τοῦ Thumb, οἱ «Νεκρικοὶ διάλογοι» καὶ διάφορα ἄλλα ἄρθρα του τυπωμένα στὸ «Νουμᾶ».

— Τὸ βιβλίο τοῦ Ἰδα «Ὅσοι ζωντανοὶ» τυπώθηκε καὶ θὰ κυκλοφορήσῃ σὲ λίγες μέρες.

— Ὁ κ. Γ. Τσοκόπουλος ἔγραψε σὲ κάπιο φύλλο τῶν «Ἀθῆναι» σοφὴ κριτικὴ γιὰ «Τὸ μαῦρο χέρι» τοῦ Ταγκόπουλου. Δυὸ φορές παίχτηκε «Τὸ μαῦρο χέρι» καὶ τὶς δυὸ φορές ὁ κ. Τσοκόπουλος ἄλλοῦ ἔβρασε, δὲν εἶτανε δηλ. στὸ θέατρο. Οὔτε πάλι τὸ δράμα εἶναι τυπωμένο γιὰ νὰ ὑποθέσει κανεὶς πὼς τὸ διάβασε ὁ κ. Τσοκόπουλος. Κι ὅμως τὸ κρινε. Φαντάζεστε πὺι πόσο καλοσυνειδητὴ εἶναι ἡ κρίσις του.

— Ὁ κ. Χρ. Ν. Ἀντισάκης, ἀπὸ τὴν Ἀθήνα, καὶ ἡ χρυσὴ κόρη Εὐανθία Ν. Κόκκινου, ἀπὸ τὶς Σαραντακλησιές, ἀνιψιὰ τοῦ φίλου καὶ συναγωνιστῆ μας κ. Γ. Μαρ. Κόκκινου, ἀρραβωνιαστήκανε τὴν πρώτη τοῦ Τριμητῆ. Εὐχόμεστε νὰκούσουμε γλήγορα καὶ τὸ στεφάνωμά τους.

— Παίζεται ὁ «Φάουστ» στὸ θέατρο Κυβέλης μὲ τὸν κ. Οἰκονόμου Μεφιστοφελή. Οἱ κριτικοὶ τοῦ τύπου τοῦ βρίσκουν ψεγάδια τοῦ κ. Οἰκονόμου στὴν ἐχτέλεσι. Ἐνας λόγος παραπάνου νὰ πάει κανεὶς στὸ θέατρο γιὰ νὰν τοῖε θαμάσει. Ἡ ἐπιτυχία ἐνὸς ἀληθινοῦ καλλιτέχνη εἶναι νὰ μὴν ἀρέσει στοὺς Ἀθηναίους φημεριδογράφους κι ὅταν ἀκόμα καμώνονται τὸν κριτικό.

— Ὀδηγίες γιὰ τὴ χολέρα, σὲ γλώσσα ποὺ νὰν τὴ νοιώθει ὁ κόσμος, μόνο ἡ «Ἀκρόπολη» δημοσίεψε στὸ φύλλο τῆς περασμένης Παρασκευῆς. Ὁ γιατρὸς κ. Ἀλέξ. Ν. Σπανὸς ἔφισε καὶ μέρους τῆς Συνταγματικῆς γλώσσας καὶ τὰ μακαρονίστικα τοῦ Γιατροσινέδριου καὶ μίλησε στὸν κόσμο ἀπλᾶ καὶ πραχτικά.

— Ἐτσι ὁ κόσμος ἐνῴισε τί ἔχει νὰ κάνει γιὰ νὰ ξεφύγῃ τῇ χολέρα. Ἡ χολέρα, λένε, κυνηγάει τοὺς φοβιστάριδες, μὰ δὲν ἀρίνει ἀκνηγῆτους καὶ τοὺς καθαρευουσιάνους.

IH' Ἀκαδημαϊκὸν ἔτος 1911—1912

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ. — (Πλατεῖα Κάνιγγος).

Σχολαὶ ἀνωτέρων τεχνικῶν σπουδῶν.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ, ΕΜΠΟΡΙΚΗ,
ΓΕΩΡΓΙΚΗ, ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΙΚΗ

Πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν τεχνικῶν σπουδῶν
τὰ διδασκτρα ἡλαττώθησαν εἰς τὸ
1)3 ἀπὸ τοῦ παρελθ. ἔτους.

Ἐναρξὺς ἐγγραφῶν 20 Ἀυγούστου,
μαθημάτων 15 Σεπτεμβρίου.

Γίνονται δεκτοὶ καὶ μαθητρίαι.

ΔΗΜΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ παιδαγωγός, μὲ τὶς
καλύτερες συστάσεις, εἰδικὸς γιὰ μικρὰ παιδιά,
ζητᾷ ἰδιαίτερα μαθήματα σὲ οἰκογένειες ποὺ
θέλουνε νὰ μορφώσουν τὰ παιδιά τους φυσικά
κι ἀνθρωπινά. Πληροφορίες στὸ γραφεῖο μας.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡ. 50,000,000 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡ. 10,480.000

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ: Ἐν Πειραιῇ, Πάτρεις, Σύμφ, Καλάμαις, Τριπόλει. Βόλῳ καὶ Λαρίσσει.

ΕΝ ΚΡΗΤΗ: Ἐν Χανίοις, Ἡρι κλείῳ καὶ Ρεθύμνῳ.

ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ: Ἐν Κωνσταντινίῳ (Ἰσμα ἐν Γαλατῇ μετὰ Πρακτορείου ἐν Σταμπούλλ), Ἀμισῷ, Τραπεζοῦντι, Κεραιοσοῦντι, Πάφῳ, Σμύρῃ, Χίῳ, Ἐρσίνῃ, Ἀδάνοις, Τορσῷ, Θεσσαλονίκῃ, Σέρραϊς, Καβάλλῃ, Σάμῃ, Δεδεαγάτς καὶ Ἰωαννίνοις.

ΕΝ ΑΙΓΥΠΤῳ: Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ (μετὰ παραρτήματος ἐν τῇ συνοικίᾳ Midan), Καῖρω, (μετὰ παραρτήματος ἐν τῇ συνοικίᾳ Mousky), Ζαγαζίκῳ, Μανσούρα, Μιτ Γκάμρ, Τάντα καὶ Μπενί-Σουέφ.

ΕΝ ΙΟΝΑΙΝῳ: (No 22 Fenchurch Street), ἐν ΑΜΒΟΥΡΙῳ (Domhof, Mönckebergstrasse 18), ἐν ΑΕΜΕΣΣῳ (Κύπρου), ἐν ΑΙΜΕΝΙ-ΒΑΘΕΟΣ (Σάμου) καὶ ἐν ΧΑΡΤΟΥΜ (Σουδάν).

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 18/31 ΙΟΥΛΙΟΥ 1911

Διαθέσιμα:

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Ἐν τῷ Ταμείῳ καὶ παρ' ἐγγυρίοις Τραπεζαῖς.....	Δρ. 19,678,115.73	Δρ. 33,925,834.54
Παρὰ Τραπεζῶν ἐν Εὐρώπῃ καὶ Σήματα ἐν χαρτοφυλακίῳ...	» 14,247,718.81	» 43,260,285.61
Προεξοφλήσεις καὶ Προκαταβολαὶ Ε)γγραμμάτων.....	»	»
Ἡγγυημένοι λογαριασμοί:		
ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρεωγράφων.....	Δρ. 65,064,397.05	» 144,920,430.82
δι' ἐμπορ. καὶ ἄλλων ἐγγυήσεων.....	» 69,334,187.77	»
ἐπὶ ὑποθήκῃ ἀκινήτων.....	» 10,521,846.—	»
Τρέχοντες λ)σμοὶ χρεωστικοὶ.....	»	» 35,990,064.47
Ὁμολογίαι Ἐθν. Δανείων, Ἀιμενικῶν Ταμείων καὶ Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν.....	»	» 21,091,955.49
Χρεώγραφα καὶ τοκομερίδια.....	»	» 10,407,388.39
Συμμετοχαὶ εἰς ἐπιχειρήσεις.....	»	» 6,195,343.70
Κτήματα Τραπεζῆς.....	»	» 2,098,597.35
Ἐγκαταστάσεις, ἐπιπλα, χρηματοκιβώτια κτλ.....	»	» 1,133,354.96
		Δρ. 303,839,016.97

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Κεφάλαιον Ἑταιρικόν.....	Δρ. 50,000,000.—
Κεφάλαιον τακτικόν Ἀποθεματικόν.....	» 5,480,000.—
Ἀποθεματικόν Προνοίας.....	» 5,000,000.—
Καταθέσεις ὕψους.....	Δρ. 59,152,001.13
» προθεσμίας.....	» 51,702,612.07
» πολυτετεῖς καὶ μὲ προειδοποίησιν.....	» 32,594,337.25
Ταμειυτήριον.....	» 18,426,268.28
Τρέχοντες λ)σμοὶ πιστωτικοὶ.....	» 19,215,856.03
Ἐξωτερικοὶ λ)σμοὶ.....	» 41,620,925.24
Προσωρινοὶ λ)σμοὶ καὶ διάφορα.....	» 20,647,016.97
	Δρ. 303,839,016.97

Ὁ Γενικὸς Διευθυντής
Ζ. Κ. ΜΑΤΣΑΣ

Ὁ Γενικὸς Ἐπιθεωρητὴς
Φ. Η. ΟΙΚΟΝΟΜΟΙ

Ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν ἐκτελεῖ πᾶσαν τραπεζικὴν ἐργασίαν, ἥτοι: Προεξοφλήσεις ἐμπορικῶν γραμμαμάτων καὶ συναλλαγματικῶν, Προκαταβολὰς ἐπὶ χρεωγράφων καὶ ἐμπορευμάτων, εἰσπράξεις τοκομεριδίων παντὸς εἶδους χρεωγράφων, φορτωτικῶν, συναλλαγματικῶν, γραμματίων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ. Ἐκτελεῖ χρηματιστικὰς ἐντολὰς Ἐκδίδει ἐπιταγὰς, πιστωτικὰς ἐπιστολάς καὶ τηλεγραφικὰς ἐντολὰς πληρωμῶν ἐν τῷ ἐσωτερικῷ καὶ τῷ ἐξωτερικῷ. Ἀνοίγει τρέχοντας λ)σμοὺς ἠγγυημένους. Δέχεται καταθέσεις χρεωγράφων πρὸς φύλαξιν ἀντὶ ἐλαχίστων δικαιωμάτων καὶ ἐνοικιάζει διαμερίσματα χρηματοκιβωτίων διαφόρων διαστάσεων ὑπὸ δρους λίαν εὐνοϊκοὺς διὰ τὸ κοινόν.

Ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν δέχεται καταθέσεις εἰς τραπεζογραμμάτια, εἰς χρυσὸν καὶ εἰς ἐπιταγὰς (chèques) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ὑπὸ δρους λίαν εὐνοϊκοὺς.

Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις εἶναι ἀποδοτέαι, εἰς δ νόμισμα ἐνληργήθησαν, αἱ δὲ εἰς ἐπιταγὰς (chèques) ἐμοίως ἀποδίδονται δι' ἐπιταγῶν (chèques) τῆς Τραπεζῆς ἐπὶ τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀνταποκριτῶν της. Οἱ δεδουλευμένοι τόκοι πληρώνονται καθ' ἑξαμηνίαν ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰανουαρίου καὶ ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰουλίου ἐκάστου ἔτους. — Ταμειυτήριον μὲ ἰδιαιτέραν ὑπηρεσίαν λειτουργεῖ καθ' ἑκάστην.